

La Voz de Menorca

1 suelto 5 centimos
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XIII—Número 4.636.

Suscripción En la isla al mes. Ptas. 1'50
Resto de España. 1'75
Extranjero. 2'50

MAHON, LUNES 23 SEPTIEMBRE 1918

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

La estación pecuaria

Al Excelentísimo señor Alcalde de Mahón.

Mahón.

Muy señor mío: Permítame que dirija a V. E., como a todos los Ayuntamientos de Menorca, pública felicitación por haber suscrito y presentado ante el excelentísimo señor ministro de Fomento instancia solicitando sea concedida a Menorca una Estación pecuaria.

Nada más lógico que los pueblos aspiren a ver perfeccionadas las industrias que les son típicas; ellas han de constituir en todo tiempo la base angular sobre la que ha de asentarse todo su porvenir, sus riquezas y por ende, todo su bienestar social.

Siendo Menorca por sus condiciones especiales de medio, país eminentemente ganadero, se impone la necesidad de la creación de un centro que tome a su cargo el fomento de su riqueza pecuaria. Tal es la importancia que reconozco y concedo a este asunto que, pensando seriamente en el porvenir de nuestra ganadería, creí hacer un gran bien a mi tierra proponiendo al Congreso de la Federación Agrícola Catalano Balear, celebrado en Menorca el pasado año, acordara pedir para la isla, la creación de una Estación pecuaria. Y, conocedores hoy de la excepcional importancia que ello encierra, para el desarrollo progresivo de nuestra riqueza, los menorquines aplaudiremos el que se lleve a cabo tal mejora, capaz por sí sola a cambiar la manera de ser de nuestra ganadería, mejorando de paso los productos de sus industrias derivadas.

Honran por igual al pueblo menorquín (y de ello me enorgullezco), el que el Alcalde de la capitalidad en representación de todos los Ayuntamientos se haya hecho cargo del común sentir de los habitantes de la isla, expuesto ante los poderes públicos la necesidad sentida y pedido que sin pérdida de tiempo se consigne en el presupuesto de Fomento, cantidad suficiente a tal mejora, como el hacer al señor ministro ofrecimientos muy dignos de ser tenidos en cuenta.

Los ganaderos por su parte brindan también el contribuir a dotar a la citada Estación con elementos de valía.

Me atrevo a esperar que el señor ministro resolverá a favor de la petición hecha por V. E. contribuyendo de esta suerte a aumentar sus producciones siempre en beneficio de la patria.

Capital influencia ejercerán las Estaciones pecuarias, dentro el fomento ganadero, cuando no ha mucho fue pedida la creación de cuatro de ellas para Cataluña, una para cada provincia mancomunada, y por más que al ir la proposición a informe de las Escuelas de Agricultura de la mancomunidad, si no estoy equivocado, se informó o se informó desfavorablemente, ello no significa falta de necesidad; para mí sólo viene a demostrar un exceso del sentido práctico de los catalanes, puesto que el informante no pretenderá restar valor a las Estaciones como elementos culturales y creadores de riquezas, rechazando solamente la ingerencia del Estado. Cataluña sabe por experiencia propia que cuando en España el Estado ha de intervenir en un asunto o no se lleva a cabo o probablemente sue-

le hacerse muy mal, y como los catalanes cuentan con elementos propios prefieren las Estaciones pecuarias nacidas en el seno de las sociedades ganaderas; hechas por la cooperación de aquellos de sus hombres que dedican sus estudios y sus energías a la cría y fomento de su ganadería regional. Es, en una palabra, el orgullo de una raza fuerte que dicta el informe que rechaza el que sean creadas por el Estado las Estaciones en Cataluña. Ellos cuentan con elementos valiosos y los pondrán en práctica bajo su salvaguardia, nombrando personal idóneo usando de toda libertad y el fruto que de ellas recogerán en su día será grande, será espléndido. No pagarán sueldos que no se ganen, retribuirán espléndidamente a los empleados en las Estaciones y ellos trabajarán obligados por su amor a la tierra y poseídos de un verdadero interés para el más alto perfeccionamiento de sus ganados y de sus industrias.

Nosotros por nuestra insignificancia relativa, que no hemos de ocultar, por nuestros escasos conocimientos ganaderos, como por el existente divorcio establecido entre el propietario y sus ganados, necesitamos un ayo cuidadoso que nos lleve de la mano si queremos emprender caminos que nos conduzcan al necesario aumento de nuestra producción. ¿Y quién si no el Estado debe y puede tendernos esa mano generosa? Sólo él por mediación de las Estaciones pecuarias salvará las regiones ganaderas evitando que ellas caigan por consunción en la fosa del olvido. El Estado con personal idóneo viene obligado a acudir a la defensa de las producciones agropecuarias fomentando esos veneros de riqueza nacional y haciendo que ganaderos y agricultores dejen aparte y para siempre ese típico dormir español para entrar de lleno en el despertar de la patria que de cada día necesitará de sus campos más esfuerzos culturales y de sus ganados mayores rendimientos.

Hago votos para que, atendida la solicitud de V. E., sea pronto un hecho la creación del establecimiento pedido; y que con él venga a Menorca gente nueva a levantar el espíritu del productor de la tierra; a enseñar al ganadero como al agricultor, que ellos deben a la sociedad mayor rendimiento del que producen; que es altamente vergonzoso el que no procuremos tener más y mejores ganados, cuando ellos constituyen, a pesar de sus degeneraciones, la más saneada de nuestra riqueza.

Se reitera de V. E. seguro servidor.

q. b. s. m.
MIGUEL GOMILA.

Mercadal y Septiembre 1918.

LA MARÍTIMA

Compañía Mahonesa de Vapores

Con motivo de las extraordinarias fiestas que durante el presente mes deben celebrarse en Barcelona en honor de su patrona, la Virgen de la Merced, se concederá, desde el 10 hasta el 26 del actual, ambos inclusive, una rebaja del 30 por 100 a los pasajeros que tomen en Mahón o en Ciudadela pasaje de ida y vuelta para la ciudad condal.

La vuelta les autoriza para poder permanecer en Barcelona hasta el máximo de 15 días.

Mahón 5 Septiembre de 1918.—Por «La Marítima», Compañía Mahonesa de Vapores.—El Director Naviero, D. D. V. Montaner.

Un tributo de justicia a la gran nación Británica

Traducimos de *Le Figaro* de París, del 9 del actual:

La resonancia de las victorias Británicas

Francia entera, así aquellos de sus hijos que se hallan en el frente y son conocedores de hechos heroicos, como los que no toman parte en la lucha, sigue con una atención apasionada y una admiración cada vez mayor, las magníficas victorias que están alcanzando los ingleses.

Desde el 8 de Agosto último, en que los británicos entraron con tanto vigor en la batalla, hemos visto desarrollarse esta sin cesar y extenderse más y más hacia el norte; hemos visto sus líneas enteras enardecirse. Después de Rawlinson, Bying, luego Horne, más tarde Plumer, todos, uno después de otro, han tomado parte en la lucha. Ellos acosan y baten, sin tregua ni descanso, a un enemigo que parece cada vez más desamparado.

El perro británico, con sus temibles colmillos, ha cogido al boche por la garganta, y podemos estar seguros que no lo soltará.

Lo que sobre todo llama la atención en estas victorias inglesas, es la firme y decidida voluntad que demuestran, es el ascendente definitivo que revelan sobre el enemigo, dominado ya, moral y materialmente. Superioridad de medios: tanques, cañones de grueso calibre, aviones, y sobre todo, superioridad de energía. He aquí lo que estos últimos triunfos ponen de manifiesto. *El Times* ha podido, sin ninguna exageración, escribir: «No es solamente la línea de Wotan que hemos roto el lunes último, sino el prestigio de los ejércitos alemanes. Asistimos al derrumbamiento de sus gigantescas defensas de Occidente.»

Al atacar deliberadamente la parte más importante de estas defensas, nuestros aliados han establecido, a los ojos de todos, dicha demostración. Acaban de romper el escudo germánico en el punto en que parecía más sólido, y echado por tierra el dogma de la inviolabilidad de los frentes.

No hay ningún francés que no experimente por ello un vivo sentimiento de alegría y de gratitud. Inglaterra, que tanto ha hecho ya por la causa de los aliados, ha ganado nuevos títulos a nuestra estimación y agradecimiento. Los inmensos servicios que nos ha prestado y nos presta no son ciertamente de los que podamos olvidar con facilidad. ¿Quién de nosotros no guarda el recuerdo de aquellos días trágicos del principio de la guerra, en los cuales el gobierno británico no había dado a conocer todavía su voluntad de combatir a nuestro lado? Nos prometía cerrar el paso de Calais con su flota, para preservarnos de cualquier ataque naval de Alemania.

Pero esto no era más que una ayuda negativa. Después, cuando Alemania violó la neutralidad belga, Inglaterra, con plena conciencia de sus deberes y de sus intereses, envió sin titubear su ultimatum a Berlín y echó en el platillo de la balanza el peso formidable de su espada.

Desde entonces nos ha dado infinitamente más de lo que nos había prometido. Las esperanzas que su concurso despertó en nosotros han sido

¡BLENORRAGIAS!

POR CRÓNICAS QUE SEAN SE CURAN RADICALMENTE

EN DIEZ DIAS

USANDO LA FAMOSA E INFALIBLE

Inyección RAPID

PRECIO DEL ESTUCHE (CON DOS FRASCOS) O SEA EL TRATAMIENTO COMPLETO : : : 5 PESETAS

DE VENTA.—En todas las principales farmacias del mundo.
EN MAHON: En todas las farmacias.

Depósito General en España:

Sociedad Anónima Sansó.—Rambla de Cataluña, 98.—Barcelona

grandemente sobrepajadas. Las cuatro pequeñas divisiones con las cuales el general French desembarcó en Francia, se han convertido en un ejército inmenso. Las legiones, renovadas incansablemente, han brotado del suelo británico como de un depósito inagotable. E Inglaterra no se bate solamente en nuestro suelo: en Salónica, en Mesopotamia, en Palestina, sostiene y alimenta cuerpos de tropas considerables.

Lord Northcliffe declaró públicamente hace pocos días las cifras de sus pérdidas que exceden, solamente en muertos, de *novecientos mil hombres*. Esta cifra nos dispensa de todo comentario, pues demuestra de una manera elocuente con qué intrépida energía Inglaterra ha tomado parte en la lucha. Constituye la más eficaz respuesta a las acusaciones, tan necias como infames, de los boches, que intentaban hacernos creer que el inglés envía sus aliados al combate, mientras él se pone al abrigo de los golpes.

Las flotas británicas han barrido de la superficie de los mares toda influencia y hasta todo vestigio de Alemania. Gracias a ellas, todos esos trasatlánticos, todos esos acorazados colosales, de que Alemania estaba tan orgullosa, se han visto obligados a permanecer prudentemente escondidos en los puertos. Inglaterra ha mantenido intangible, indiscutible, su soberanía en los mares. Y el día en que los boches se atrevieron a discutirlo en aguas de Jutlandia, experimentaron tan tremenda derrota que no les han quedado ganas de volver a probar fortuna.

Privados de todas las comunicaciones marítimas, ahogados, a pesar de sus victorias terrestres, por el apretón cada vez más fuerte de ese lazo que se les puso en el cuello, recurrieron entonces, como última esperanza y como recurso supremo; a la guerra submarina a todo trance. Al principio de esta guerra, durante esos primeros meses de 1917, que los ingleses llaman *the black months* (los meses negros), la marina comercial británica sufrió terribles golpes. Pero Inglaterra no se dejó abatir por esto. Enérgica y valerosamente, se dedicó a dar caza al submarino boche y ha conseguido dominarle, estando la amenaza, a la hora actual, plenamente conjurada.

En el entretanto, la infamia de esta guerra submarina había decidido a los Estados Unidos a ponerse a nuestro lado, aunque la intervención de América, con sus recursos incalculables, es una consecuencia indirecta del dominio ejercido por Inglaterra en los mares.

Y si los soldados americanos lle-

gan a Francia a razón de trescientos mil por mes, no olvidemos que, de este número, los buques británicos transportan dos terceras partes.

Inglaterra es la armadura industrial y económica de nuestra evolucion.

El carbón, que es el pan de nuestras fábricas, proviene en gran parte de sus minas.

Hace ya cuatro años que esa gran nación sostiene, sin ceder un momento, ese prodigioso esfuerzo militar, marítimo y económico, y, a medida que la guerra se prolonga, su voluntad, su certidumbre de vencer, no hacen sino afirmarse más cada día.

Los franceses que han vivido mucho tiempo en aquel país, saben que el rasgo dominante del carácter británico es la fidelidad inquebrantable que el inglés conserva a sus amigos. Esta amistad no necesita para sostenerse de frases, cartas o de visitas.

Yo tengo antiguos amigos en Londres a los cuales no he escrito una línea desde hace cinco o seis años. Sin embargo, si mañana voy a aquella ciudad, tengo la certeza de que, tan luego como conozcan mi llegada se apresurarán a venir a saludarme, por la noche me sentaré a su mesa y les encontraré tan afables, tan atentos, tan seguros, como si nuestra separación datase sólo de la víspera.

Es esta seguridad que hace la fuerza de la alianza franco-británica. Ella es hoy la prenda de nuestra victoria, y mañana, la paz del mundo tendrá en ella uno de sus más sólidos fundamentos.

RAYMOND RECONLY.

AVISO

Atendidas las difíciles circunstancias por que atraviesan las Centrales Eléctricas de esta ciudad, participan a sus abonados que no pueden tolerar el uso de lámparas de mayor consumo del debido, ni abuso alguno; y que desde 1.º de Octubre próximo quedan suprimidos en absoluto todos los trabajos gratuitos en el domicilio de los abonados.

Mahón 14 Septiembre 1918.—Por la «Eléctrica Mahonesa», Francisco F. Andreu.—Por la «Energía Eléctrica Balear», Francisco Morales.

TRASLADO

Miguel Fusco, fabricante de fuelles metálicos, agente exclusivo en Menorca de «The Oxyathor C.», se ha trasladado a la calle de Cifuentes número 48 A.

JOVEN, empleado en importante casa de esta plaza, ofrécese para trabajar en escritorio, teniendo horas disponibles.

Informes, plaza de San Francisco, 2.



Hoy lunes 23 de Septiembre A las nueve y media

Ultimo día de la grandiosa película, segunda de la Serie de Oro

MARIA ROSA

basada en el hermoso drama de don Angel Guimerá e interpretada por la célebre cantante de Ópera GERALDINA FARRAR.

Exitazo de la CORRIDA DE TOROS.

Miércoles 25.—Sesión única.—Vermouth extraordinaria a las seis y media.—Presentación de la actriz más joven del mundo, la niña Mary Osborne, en la finísima cinta RAYO DE SOL.

Sábado próximo.—Proseguirá la Serie de Oro, proyectándose la primera jornada de la insuperable película LAS DOS HUERFANAS, de la acreditada casa «César».

Pronto.—FRANCESCA BERTINI :: LYDA BORELLY.

¡Único local en que se podrá admirar a tan eximias artistas!

TEATRO PRINCIPAL

Mañana, martes, a las nueve noche. — Extraordinaria sesión

Ultimo día de la proyección del primer episodio dividido en tres partes de la hermosa película

LOS MOSQUETEROS MODERNOS

en la que la genial artista PARLOWA sugestiona desde el primer momento al espectador con su sublime arte.

También se proyectará por última vez la interesante película PASOS SOBRE LA ARENA y la cinta cómica del gran Polidor titulada A LA SOMBRA DEL PERAL.

afirmativo disponer lo que en bien de la salud pública sea procedente.

Creemos acertada la idea y por esto la publicamos.

Una boda

En la tarde de anteayer, sábado, contrajeron matrimonio la simpática señorita Pilar Landino y Gómez y don Benito Pérez Serrate, primer teniente de caballería

Apadrinaron la boda don Lucas Carreras Riera, Contador de fondos del Ayuntamiento, y doña Adela Landino de Valls, hermana de la desposada.

Actuaron de festejos: por parte de la novia, don Miguel Landino Flores y don José Catchot Taltavull, y por la del novio, don Rafael Echevarría y don Gregorio Gallo, Capitán y Teniente, respectivamente, del Escuadrón de Caballería a que aquel pertenece.

Después de la boda, que se celebró en el domicilio de la novia, se sirvió un espléndido lunch, saliendo pocas horas después los nuevos desposados para Villa-Carlos donde pasarán unos días, debiendo marchar a semana próxima a Zaragoza en viaje de novios.

Felicitemos efusivamente a éstos deseándoles una dicha inacabable, y damos también la enhorabuena a sus respectivas familias, en particular al padre de la novia nuestro estimado amigo don Agustín Landino y Riera.

Del mar

Anteayer salió para Barcelona el vapor correo «A. Lázaro» con 89 pasajeros y un pico de carga varia.

Procedente de la ciudad condal llegaron ayer en el vapor «Mahón» 20 pasajeros y de Alcudia 15.

Trajo el expresado buque bastante carga general.

—A Ciudadela debía llegar ayer el vapor del mismo nombre de regreso de Alcudia. Saldrá esta noche para Palma.

—Con cargamento de trigo fondó ayer el laud «Concepción» procedente de Ciudadela.

Mañana publicaremos el resultado de las regatas y del concurso de natación, organizados por la Liga Marítima y celebrados ayer tarde en nuestro puerto.

Designación acertada

En una combinación de mandos militares que se acaba de decretar se ha designado para el de la Coman-

dancia de artillería de Menorca al prestigioso e ilustrado coronel nuestro distinguido amigo particular don José Blaya Ragué.

Felicitémosle cordialmente por la confianza que por parte del gobierno supone el nombramiento para tan importante cargo que aquel digno artillero desempeñará con el acierto y competencia que tiene acreditados.

Unico Depósito de Calzado en Mahón

PLAZA DEL PRÍNCIPE N.º 14

(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS.

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el Ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

El baile del Casino Consey

Cosa particular y al mismo tiempo naturalísima: al salir del baile concurren dado anoche en el Casino del Consey, lindas y gentiles señoritas y galantes pollos, demostraban impaciencia en espera del próximo.

Es que se pasa el rato deliciosamente gracias al eterno femenino y que los dulces coloquios de la gente joven quedan bruscamente interrumpidos, siempre a lo mejor, sea cual fuere la hora de retirarse. La conjugación del verbo amar es interminable, digan lo que quieran los gramáticos.

Aliciente especial que agrado fue anoche el sorteo de un buen regalo.

Muy bien por la Empresa de bailes del Casino Consey.

Servicios de los serenos

Sobre las once de la noche del sábado, dos vecinos promovieron un escándalo en la calle de San Roque acudiendo los serenos y un vigilante de orden público, conduciendo al cuarto de detenidos a uno de los alborotadores.

También los serenos detuvieron y acompañaron a la prevención a dos sujetos alcoholizados que esta madrugada promovían escándalo en la vía pública.

Movimiento de pasajeros

El sábado por la tarde salieron para Barcelona en el vapor correo el vocal delegado de «La Marítima» don Vicente Montanari y el comerciante don Federico Canut y señora.

Deseamos hayan llevado feliz viaje. Ayer llegaron de Barcelona y Alcudia el capitán del vapor «Menorquina» don José Caldés y familia, el catedrático de Historia Natural de este Instituto, don Enrique Rioja; el viajante de la importante casa G. Coda, don Marcial Hosent; los comerciantes don Mateo Vives, y don Vicente Pons, y los industriales don Antonio Parpal y don Guillermo J. Orfila. Bien venidos.

Pésame

Ayer a las once y media fué conducido al cementerio el cadáver del joven obrero don Juan Mezquida Barceló que trabajaba en la fábrica de

joyería de don Guillermo Coda, donde desempeñaba las veces de segundo encargado de los talleres.

La hombría de bien y excelente carácter del obrero Mezquida le granjearon numerosas amistades que se exteriorizaron en nutrida manifestación de duelo.

Nuestro sentido pésame a la viuda, hijos, hermanos y demás familia del extinto.

De Villa-Carlos

Nos dicen desde la villa nombrada que el costado mismo del camino entre aquel pueblo y el de San Luis, en el sitio denominado *Se Costa d'es Barranch* hay dos montones de basuras

en fermentación con el consiguiente hedor y emanaciones mal sanas.

Cumplimos el encargo de denunciar el hecho ante quien corresponda a los efectos sanitarios que sean procedentes.

PEINADORA

llegada de Barcelona, donde ha hecho sus prácticas en uno de los mejores salones de peinados modernos, ondulación Marcel, ondas al natural y lavados de cabeza.

Esplanada, 17.—Mahón. 25

NODRIZA.—Se necesita una en la calle Santa Escolástica, número 3.

Servicio Postal y Telegráfico

La guerra mundial

(Noticias por correo)

En el frente Occidental

Parte británico

Londres 20.—Nuevos informes confirman el carácter violento del contraataque ejecutado por el enemigo ayer tarde al Norte de Trescault y la severidad de las pérdidas infligidas a las divisiones alemanas en las cuales figuraban seis de Brandeburgo.

Hoy se han librado combates en el sector del Este de Epehy, como también en las cercanías de Gouzeaucour, donde hemos avanzado al Norte del bosque.

A la izquierda del frente de batalla hubo encuentros de importancia secundaria.

Hoy hemos hecho prisioneros en varios ataques locales al Sur de Anchy Les-Bassée.

Hemos mejorado ligeramente nuestras posiciones al Oeste de Wystchaete.

Hemos rechazado pequeños ataques al Este de Neuve Chapelle y Norte del canal de Yprés a Comines.

El número de prisioneros hecho por nosotros en las operaciones emprendidas desde ayer al Norte de San Quintín pasa de 10.000 y hemos tomado más de setenta cañones.

En el frente francés

París 20.—Durante el día, nuestras tropas han continuado sus ataques en la región de Radoyest y San Quintín, ampliando sus ganancias.

A pesar de la resistencia tenaz del enemigo, hemos pasado más allá de Contescour, que se halla entero en nuestras manos, y nos hemos apoderado de Castros.

Más al Sur hemos avanzado nuestras líneas hasta los linderos de Bonay.

En la meseta, situada al Oeste de Nouy, el enemigo ha efectuado nuevos contraataques sin éxito alguno.

Nuestras tropas han quebrantado toda tentativa infligiendo grandes pérdidas al enemigo, acentuando sensiblemente su avance y haciendo un centenar de prisioneros.

Pequeños ataques al Este del Mosa, en la región de Chambray y en los Vosgos, no han dado ningún resultado.

Los ingleses

Londres 20.—Ayer, poco antes de mediodía, las tropas inglesas atacaron en el sector de Lempure-Epehy.

A pesar de la fuerte oposición de un terrible fuego de artillería y ametralladoras, realizamos un notable adelanto de una milla más allá de las posiciones que habíamos ganado anteriormente en esta localidad.

La fuerte posición conocida con el nombre de Granja Malassise ha sido conquistada por nosotros después de obstinada resistencia.

Igualmente nos hemos apoderado de las posiciones pequeños bosques

y localidades que formaban parte de nuestro antiguo sistema ofensivo.

En la parte norte, durante la última noche, nuestras tropas atacaron y reconquistaron Moeuvres.

Continúa la lucha encarnizada; el enemigo resiste tenazmente.

Hemos hecho varios prisioneros en encuentros locales en los sectores del frente del Noroeste de Hulluch.

Al Norte de Lens hemos rechazado una incursión enemiga.

Frente oriental

Parte servio

Londres 20.—El miércoles por la noche, venciendo grandes dificultades del terreno en las altas montañas, nuestras tropas han perseguido día y noche al enemigo, que ha sido completamente derrotado.

Hemos tomado Topoalta, Kuchkovkamen, Polichichte, Bechichte, Meylinitza, Vitolichte, y Rasimbej.

Nuestro avance se hace ahora en una profundidad de 30 kilómetros.

Algunos regimientos búlgaros que han sido traídos como refuerzos desde sectores cercanos, han sido derrotados y obligados a retirarse.

En la huida el enemigo quemó los pueblos.

El número de prisioneros y el botín no han sido contados aún debido a la rapidez del avance.

Otro comunicado servio

París 20.—El día 19, nuestras tropas han continuado combatiendo sin interrupción, rebasando la línea Blatetz, Tchémércko, Palschnitza.

Al Oeste, el enemigo evacuó completamente la orilla derecha de Tcher-na Reka, y nuestros destacamentos se trasladan a la orilla izquierda.

El enemigo continúa incendiando sus depósitos y campamentos.

El número de prisioneros excede de 5.000.

Han caído en poder nuestro unos diez nuevos cañones, en su mayor parte de grueso calibre, como también numeroso material.

Han sido libertados varios pueblos.

El avance servio

Londres 20.—Después de la ruptura del frente búlgaro por los servios, un contingente de caballería servia ha llegado a Poloshko, a treinta kilómetros al Norte del frente primitivo.

Otro contingente marcha hacia Pri-lep.

El avance se extiende en un frente de cuarenta kilómetros.

Felicitación

París 20.—M. Poincaré ha recibido contestación del príncipe Alejandro de Servia, agradeciendo las felicitaciones y declarando que los combatientes del frente de Macedonia se congratulan al completar con su victoria las magníficas hazañas de los ejércitos aliados en Occidente.

—La patria—dice,—reconocida a Francia por su felicitación, se abre a

la esperanza, al ver a la patria francesa definitivamente liberada de la presión enemiga.

FRENTE ITALIANO

Parte oficial

Roma 20.—En el sector montañoso del Brenta, patrullas de nuestra infantería han llevado a cabo esta mañana afortunados golpes de mano.

En la meseta del Asiago nuestras patrullas han penetrado en dos puntos de las trincheras enemigas, al Norte de las cimas del valle Brenta y Col Di Rosso haciendo cerca de cuarenta prisioneros y tomando dos ametralladoras.

Al Sur de Col Caprile, durante un repentino raid contra las posiciones enemigas, nuestras tropas han hecho más de noventa prisioneros, incluyendo tres oficiales, y se han apoderado de cuatro ametralladoras.

El enemigo, sorprendido por un rápido ataque, abrió violento fuego de cortina contra sus propias líneas avanzadas, causando graves pérdidas entre los suyos.

En la noche del 17 al 18, el enemigo intentó ejecutar tres ataques, preparados con un violento fuego de artillería contra nuestras líneas al Este del monte Pértica, viéndose obligado a retirarse.

Derribamos tres aparatos enemigos y cuatro aeroplanos se vieron obligados a aterrizar sin gobierno.

De Oriente a Occidente

El bombardeo de Metz

Nauen, 20.—Metz.—Los periódicos de aquí publican una noticia oficial que dice:

«Desde hace algunos días el enemigo bombardea con cañones de gran alcance la ciudad de Metz. Este bombardeo fue ya posible durante todos los años que dura la guerra y se esperaba desde hace ya tiempo. Los cañones modernos alcanzan mucho más del trayecto que va desde el Sur de Pont-a-Mousson hasta Metz. Por lo tanto, el actual bombardeo, no tiene relación alguna con el hecho de que el enemigo, después de haber abandonado nuestras tropas el ángulo de San Mihjel, se haya aproximado más a la ciudad. Sólo es una fase de las actuales luchas al Oeste y Sudoeste de Metz y desaparecerá cuando éstas se hayan desvanecido. Por esta razón tampoco el Gobierno ha decretado alteración alguna en el decreto sobre las entradas y salidas en el dominio de dicho Gobierno.»

No hay cólera

París 20.—Ciertos periódicos de España han acogido el rumor de que el cólera se extiende por las líneas del ejército francés.

Esta noticia es absolutamente falsa y de origen tendencioso.

A fin de adquirir los detalles necesarios para desmentir esta especie, el Consejo Superior de Higiene ha pedido informes a los servicios competentes de los ministerios de Interior y Marina y subsecretario del servicio de sanidad militar.

Resulta de estos informes, de los cuales el Consejo de higiene tomó nota en la sesión del 16 de este mes, que en Francia no existe ninguna enfermedad contagiosa, como cólera, tifus y peste.

El Crédito General Español

FUNDADO EN 1889

Sociedad Anónima Capital social: 300.000 pesetas

Domicilio social: Calles de Caspe, 28, y Claris, 16. -- Teléfono 2.443 A

BARCELONA

Venta a plazos de valores mobiliarios cotizables en Bolsa
y amortizables con premios

Jugar mucho a la lotería, es de locos; no jugar nunca, es de tontos; probad, pues, vuestra suerte, salvaguardando a la vez el capital.

Seguid, por tanto, esta norma, y de seguro no os pesará.

Tantear la fortuna sin arriesgar el dinero, es el gran dilema que vamos a descifrar.

Si los que tantean su suerte exponiendo su capital, limitaran tan sólo sus economías en la compra a plazos de las Obligaciones amortizables con premios, procedentes de los empréstitos de las poderosas Entidades CREDITO FONCIER DE FRANCIA - CANAL DE PANAMA - AYUNTAMIENTO DE PARIS, etc., etc., muy pronto se convencerían de que este sistema financiero es RACIONAL, EQUITATIVO y SEGURAMENTE BENEFICIOSO, toda vez que estos valores son FOMENTO DE AHORRO y, a la vez, BILLETES PERPETUOS DE LOTERIA, que nos aseguran, cuando menos, el reembolso del capital que nos cuestan, poniéndonos además en condiciones de conseguir un premio hasta de 500.000 FRANCOs, UNA VERDADERA FORTUNA.

Con la compra de esta clase de valores, nada se puede perder, y, en cambio, mucho se puede ganar:

PRIMERO, porque son Obligaciones que se amortizan varias veces cada año por todo su valor nominal, correspondiéndoles también premios desde 1.000 a 500.000 francos.

SEGUNDO, porque se cotizan, como el papel del Estado, en las Bolsas de París, de Londres, etc., etc., y, por consiguiente, en cualquier tiempo se pueden vender.

TERCERO, porque el poseedor de cualquiera de ellas puede adquirir, cuando menos lo piense, una cuantiosa cantidad de dinero, pues, mientras esos valores no hayan salido amortizados, ENTRAN SIEMPRE EN TODOS LOS SORTEOS; de ahí que, INFALIBLEMENTE, un día u otro habrá de tocarles la suerte.

Si los aficionados al juego de azar compraran Obligaciones del CREDITO FONCIER DE FRANCIA, del CANAL DE PANAMA, del AYUNTAMIENTO DE PARIS, etc., etc., no correrían el albur de perder su dinero, ya que, de sobra es sabido, que los jugadores no favorecidos por la suerte (y por desgracia éstos son los más) no recuperan sus desembolsos, lo cual no sucede NUNCA con los valores que nos ocupan, sino que, por el contrario, el que los compra, al propio tiempo que constituye con el dinero que en ellos invierte una verdadera CAJA DE AHORROS, de cuyos fondos en CUALQUIER MOMENTO puede disponer, tiene, a mayor abundamiento, la esperanza y probabilidad, durante varias veces cada año, de verse el mejor día dueño de UNA FORTUNA, o de una cantidad bastante para pasar sin penurias los días de su vejez, puesto que, como se ha dicho, corren SIEMPRE LA SUERTE mientras no hayan sido amortizadas o premiadas las Obligaciones que posean.

Esta Sociedad, DURANTE LOS 28 AÑOS QUE LLEVA DE EXISTENCIA, se dedica a facilitar la adquisición de esta clase de valores, cuyo importe cobra del adquirente en PEQUEÑAS CANTIDADES MENSUALES, a fin de que quien no disponga de momento de mayor cantidad, pueda lo mismo adquirirlos y probar su suerte ALIQUANTO NO LOS TENGA DEL TODO PAGADOS.

El comprador a plazos, interin dura el contrato de compra, RECIBE GRATIS TODOS LOS MESES de EL CREDITO GENERAL ESPAÑOL las listas de los sorteos de amortización y premios, cuidándose además esta Sociedad de cobrar, por cuenta del comprador, los premios y amortizaciones que a éste correspondan.

He aquí algunos de los premios importantes que han correspondido a los clientes de EL CREDITO GENERAL ESPAÑOL:

100.000 francos a don Lino Irigoyen (Sastre), de la Coruña, Avenida Rubiñe, 25.

100.000 francos a don Emilio Pombo y Lage, Sanfiago (Coruña), Huérfanas, 27.

25.000 francos a don Luis Carola Hugas, Villanueva-Geltrú (Barcelona), Cuba, 25.

25.000 francos a doña Antonia Font Pérez, de Coruña, Profesora de Instrucción primaria.

6.000 francos a don Francisco de Soto, Abogado, Redecilla del Campo (Burgos).

5.000 francos a los señores Gofri Hermanos, de Pamplona, Zapafería, 6.

Y con premios menores y amortizaciones a la par han sido muchísimos más los clientes nuestros que han resultado favorecidos.

Dará más detalles en Mahón (Hotel Central), hasta últimos del corriente mes

DON G. M. PONS ESCUDERO

Representante y Jefe de Sección de dicho Banco, y después en las Oficinas de éste, calle de Caspe, 28, y Claris, 16. — BARCELONA